Nikon

Printed in Japan
SB2H01(7C)
6M####7C-01 ▲G12

Jp ワイヤレスリモートコントローラー WR-R10
ワイヤレスリモートコントローラー WR-T10
WR 用変換アダプター WR-A10
使用説明書

En Wireless Remote Controller WR-R10
Wireless Remote Controller WR-T10
WR adapter WR-A10
User's Manual

Fr ########## WR-R10
########## WR-T10
########## WR-A10
Manuel d'utilisation

Kr ########## WR-R10
########## WR-T10
########## WR-A10
사용설명서

CN 无线遥控器 WR-R10
无线遥控器 WR-T10
WR 适配器 WR-A10
使用说明书

Es ########## WR-R10
########## WR-T10
########## WR-A10
Manual del usuario

Pb ########## WR-R10
########## WR-T10
########## WR-A10
Manual do Usuário

NIKON CORPORATION

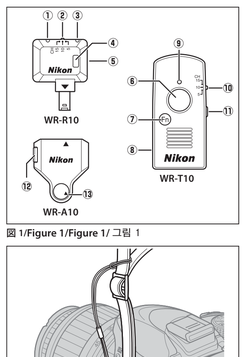


図 1/**Figure 1**/ 그림 1

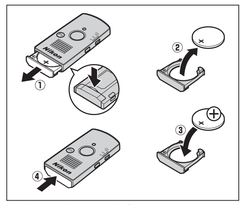


図 2/**Figure 2**/ 그림 2

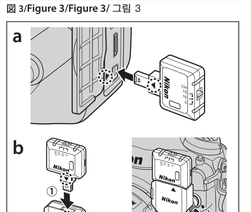


図 3/**Figure 3**/ 그림 3

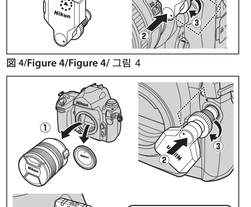


図 4/**Figure 4**/ 그림 4

図 5 : F6 への取り付け例 /
Figure 5 (F6 camera shown)/
Figure 5/
그림 5

日本語

このたびはワイヤレスリモートコントローラーをお買い上げくださいまして、誠にありがとうございます。WR-R10（送受信機）および WR-T10（リモートコマンダー）を装備したニコン製のカメラに取り付けると、WR-T10（送信機）から操作で無線での遠隔撮影を行えます。WR-A10 は WR-R10 を 10 ピンターミナル装備のカメラに装着するためのアダプターです。ご使用の前に、本書およびカメラの使用説明書をよくお読みください。電波法などの詳細については、別紙「電波に関するご注意」をお読みください。

安全上のご注意

ご使用の前に「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。この「安全上のご注意」は、製品を安全にご使用いただき、あなたや他の人への危害や財産への損害を未然に防止するために重要な内容を記載しています。内容をよく理解した上で本文をお読みください。お読になる方がいつでも見られるところにお保管ください。

表示と意味は、次のようになっています。

⚠ **危険** この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が高いと想定される内容を示しています。

⚠ **警告** この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

⚠ **注意** この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害が発生が想定される内容を示しています。

お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

絵表示の例

△ 記号は、注意（警告を含む）を促す内容を告げるものです。図の中の近くに具体的な注意内容（左図の場合は感電注意）が描かれています。

○ 記号は、禁止（してはいけないこと）の行為を告げるものです。図の中の近くに具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。

● 記号は、行為を強制することを（必ずすること）を告げるものです。図の中の近くに具体的な指示内容（左図の場合はプラグをコンセントから抜く）が描かれています。

⚠ 警告（ワイヤレスリモートコントローラーについて）

接触禁止	落下などによって破損し、内部が露出した時は、露出部に手を触れないこと。
すぐに感電誤解	感電したり、破損部でケガをする原因となります。
すぐに感電誤解	熱くなる、煙が出る、こげ臭いなどの異常時は、速やかにカメラ／アダプターから、本製品が外れたことを確認してから取り外すこと。 ニコンサービス機関に修理を依頼してください。
分解禁止	分解したり修理・改造をしないこと。 感電したり、異常動作をしてケガの原因となります。

⚠ 警告（WR-T10 用リチウム電池について）

警告	電池に表示された警告・注意を守ること。 液もれ、発熱、破裂の原因となります。
警告	CR2032 型リチウム電池以外を使用しないこと。 液もれ、発熱、破裂の原因となります。
水ぬけ禁止	水につけたり、ぬらさないこと。 さびたり、発熱の原因となります。
保管注意	電池は幼児の手の届くところに置かない。 幼児の飲み込みの原因となります。 万一飲み込んだ場合は直ちに医師にご相談ください。
警告	電池の「＋」と「－」の向きをまちがえないようにすること。 液もれ、発熱、破裂の原因となります。
警告	電池を廃棄するときはビニールテープなどで絶縁部を覆うこと。 他の金属と接触すると、発熱、破裂、発火の原因となります。お住まいの自治体の規則に従って正しく廃棄してください。
警告	電池がもれた液が皮膚や衣服に付いたときはすぐに水で洗い流すこと。 そのままにしておくと、皮膚がただれたりする原因となります。

⚠ 注意（ワイヤレスリモートコントローラーについて）

感電注意	ぬれた手でさわらないこと 感電の原因となることがあります。
保管注意	使用中に温度が高くなる部分があり、低温やけどの原因になることがあります。
保管注意	幼児の手の届くところに置かない ケガの原因となることがあります。
使用注意	航空機内に持ち込む時は、離着陸時にはカメラから取り外すこと 飛行中は無線機能を使用しないこと 航空機の運航の妨害になります。
禁止	本製品を分解しないこと 熱がこもりケースが変形し、火災の原因となることがあります。
放置禁止	本製品は布団でおおったり、コンパルだりして使用しないこと 熱がこもりケースが変形し、火災の原因となることがあります。

⚠ 危険（WR-T10 用リチウム電池について）

危険	電池をショートさわたり、加熱しないこと 液もれ、発熱、破裂の原因となります。 そのままにしておくと、目に傷害を与える原因となります。

⚠ 警告（WR-T10 用リチウム電池について）

禁止	電池を充電しないこと 液もれ、発熱、破裂の原因となります。
分解禁止	電池を分解しないこと 液もれ、発熱、破裂の原因となります。

付属品の確認

この使用説明書は、「WR-R10/WR-T10/WR-A10」をセットでご購入いただいた場合を前提として説明しています。付属品は、販売形態によって異なります。

販売形態	付属品
WR-R10	❑ WR-R10 用ストラップ　❑ WR-T10 用ストラップ
WR-T10	❑ CR2032 型 3V リチウム電池*
WR-A10	❑ 使用説明書（本書）　❑ 保証書
WR-R10	❑ ケース
	❑ WR-R10 用ストラップ　❑ ケース
	❑ 使用説明書（本書）　❑ 保証書
WR-T10	❑ WR-T10 用ストラップ
	❑ CR2032 型 3V リチウム電池*
	❑ 使用説明書（本書）　❑ 保証書
WR-A10	❑ 使用説明書（本書）

※ WR-T10 を初めてお使いになるときは、WR-T10 にはさんである絶縁シートを引き抜いてください。

各部名称（図 1）

WR-R10	①LED ランプ（赤色）	④チャンネル切り換えスイッチ	
	②LED ランプ（緑色）	⑤ペアリングボタン	
	③ストラップ穴		
WR-T10	⑥シャッターボタン	⑦**Fn** ボタン	
	⑧ストラップ穴	⑨LED ランプ（赤色）	
	⑩チャンネル切り換えスイッチ	⑪ペアリングボタン	
WR-A10	⑫取り外しボタン	⑬取り付け部	

■WR-R10 に付属のストラップについて

本製品の落下や紛失を防ぐために、図 2 のようにカメラのストラップに取り付けてお使いになることをおすすめします。

■WR-T10 用電池（CR2032 型 3V リチウム電池）の交換方法

WR-T10 の LED ランプの光が弱くなった場合は、電池の残量が少なくなっています。WR-T10 の電池を取り出すには、電池室のふたを開き、ふたの上にある爪を矢印方向に押します（図 3-①）ください。新しいリチウム電池を入れる際は、「＋」と「－」の向きをよくご確認ください（図 3-②）。

Supplied Accessories

The product is sold in the sets below. This manual assumes you have a WR-R10, WR-T10, and WR-A10.

WR-R10	❑ Case	❑ Warranty
WR-T10	❑ Strap for WR-R10	❑ Strap for WR-T10
WR-A10	❑ CR2032 3 V lithium battery*	
	❑ *User's Manual* (this manual)	
WR-R10	❑ Case	❑ Warranty
	❑ Strap for WR-R10	❑ *User's Manual* (this manual)
WR-T10	❑ Strap for WR-T10	❑ Warranty
	❑ CR2032 3 V lithium battery*	
	❑ *User's Manual* (this manual)	
WR-A10	❑ *User's Manual* (this manual)	

* **Remove insulating sheet from WR-T10 before first use.**

Parts of the Controller (Figure 1)

WR-R10	① Red LED	② Channel selector	
	③ Green LED	④ Pairing button	
	⑤ Strap eyelet		
WR-T10	⑥ Shutter-release button	⑦ **Fn** button	
	⑧ Strap eyelet	⑨ Red LED	
	⑩ Channel selector	⑪ Pairing button	
WR-A10	⑫ Release button	⑬ Mounting mark	

■ The WR-R10 Strap

Attach the WR-R10 to the camera strap as shown in Figure 2 to prevent the WR-R10 being lost or dropped.

■ Replacing CR2032 3 V Lithium Batteries (Figure 3)

Replace the battery when the LED for the WR-T10 starts to dim. Insert a fingernail behind the battery-chamber latch and open the battery chamber (①). Ensure that the battery is inserted in the correct orientation (②).

Using the WR-R10 (Transceiver)

Cameras with accessory terminals: (Figure 4-a): Connect the WR-R10 as shown by the marks on the camera (▲) and WR-R10 (▼).

Digital cameras with ten-pin remote terminals (Figure 4-b): Attach the WR-A10 WR adapter (①) as shown by the marks on the adapter (▲) and WR-R10 (▼) and connect the assembly to the ten-pin remote terminal (②), keeping the mounting mark on the WR-A10 (④) aligned with the ● mark on the terminal. Tighten the WR-A10 locking screw (③).

Film cameras with ten-pin remote terminals (Figure 5): If the terminal is on the front of the camera, remove the lens or camera body cap (①). Attach the WR-A10, keeping the mounting mark (④) aligned with the mark on the terminal (②). After tightening the WR-A10 locking screw (③), rotate the WR-A10 (④) and attach the WR-R10 (⑤) as shown by the marks on the adapter (▲) and WR-R10 (▼).

Note: Be sure the connectors are in the correct orientation; do not use force or insert the connectors at an angle. Note that the WR-R10 can not be used with certain accessories. Using force or inserting connectors at an angle could damage the camera or accessory.

To remove the WR-R10, reverse the above steps. To remove the WR-A10, press the release button (Figure 1-⑫) while sliding the adapter from the WR-R10.

■ The Fn Button

When a WR-R10 is mounted on the cameras below, the **Fn** button on the WR-T10 performs the function currently assigned to the camera **Fn** button. See the camera manual for details.

- D4　• D800/800E

WR-T10（送信機）の操作方法

WR-T10 のシャッターボタンは、半押しした場合、最後まで押し込んだ場合、いずれもカメラのシャッターボタンと同様に機能します。カメラのシャッターボタンの機能については、カメラの使用説明書をご覧ください。

■チャンネル設定とペアリング

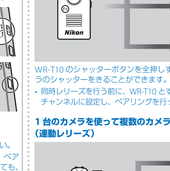
WR-T10 のシャッターボタンを押してもカメラが反応しないときは、WR-R10 とのペアリングを行ってください。ペアリングは、ワイヤレスリモートコントローラーに通信相手の機器を記憶させ、通信ができるようにすることです。

1 同じチャンネルに設定する
WR-R10 および WR-T10 のチャンネル切り換えスイッチを同じチャンネル（5ch、10ch、15ch のいずれか）に設定します。

2 ペアリングを行う
WR-R10 を装着したカメラの電源を ON にして、WR-R10 と WR-T10 のペアリングボタンを同時に押します。WR-R10 の赤と緑の LED ランプが交互に点滅したら、ペアリングの完了です。ボタンから指を離してください。マスターカメラとすべてのリモートカメラの組み合わせでペアリングを行います。

3 マスターカメラのシャッターボタンを全押しして撮影します。

チャンネルを使い分ける



ペアリング完了後にカメラごとに異なるチャンネルを設定しても WR-T10 やマスターカメラの WR-R10 でシャッターを切ることで、同じチャンネルのカメラだけでシャッターをきることができます。

応用的な使い方

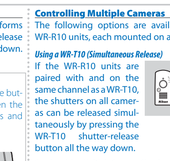
複数の WR-R10 とカメラを使うと、次のような応用的な使い方ができます。

1 個の WR-T10 を使って複数のカメラのシャッターをきる（同時レリーズ）

WR-T10 のシャッターボタンを全押しすることで、複数のカメラのシャッターをきることができます。

- 同時レリーズを行う前に、WR-T10 とすべての WR-R10 を同じチャンネルに設定し、ペアリングを行っておくください。

1 台のカメラを使って複数のカメラのシャッターをきる（連動レリーズ）



10 ピンターミナル装備のカメラをマスターカメラにすることで、マスターカメラのシャッターボタンと連動させて複数のリモートカメラのシャッターをきることができます。連動レリーズは、次の手順で行ってください。

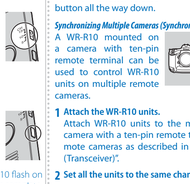
1 「WR-R10 の取り付け方」の方法で、WR-R10 をマスターカメラ（10 ピンターミナル装備のカメラ）とリモートカメラ全てに取り付けます。

2 すべての WR-R10 を同じチャンネルに設定します。

3 カメラの電源を ON にしてから、マスターカメラに取り付けた WR-R10 とリモートカメラに取り付けた WR-R10 のペアリングボタンを同時に押し続けます。WR-R10 の赤と緑の LED ランプが交互に点滅したら、ペアリングの完了です。ボタンから指を離してください。マスターカメラとすべてのリモートカメラの組み合わせでペアリングを行います。

4 マスターカメラのシャッターボタンを全押しして撮影します。

チャンネルを使い分ける



ペアリング完了後にカメラごとに異なるチャンネルを設定しても WR-T10 やマスターカメラの WR-R10 でシャッターを切ることで、同じチャンネルのカメラだけでシャッターをきることができます。

使用上のご注意

- カメラの操作数を防止するため、WR-R10 の取り付けは確実に行ってください。
- カメラのレリーズモードがリモコンモード（ML-L3）の場合、カメラ本体と WR-T10 のシャッターボタンは動作しません。リモコンモード以外のレリーズモードを選んでください。
- WR-R10 をお使いになられない場合は、WR-R10 をカメラから取り外してください。WR-R10 を取り付けたままカメラをバッグに入れたりストラップに吊るしたりして持ち運んでいるときに、強い衝撃や振動が加わると、カメラや WR-R10 が破損することがあります。
- ワイヤレスリモートコントローラーは D1 シリーズ、および MB-D100 では使用できません。
- F100 をお使いの場合、給送モードがセルフタイマーのときにシャッターをきることはできません。
- D2X、D2Xs、D2Hs、D200 をお使いの場合、WR-R10 の装着時に、半押しタイマーがオフになった後で、半押しタイマーが作動すると、表示パネルに **[]** マークが一時的に表示されます。

主な仕様

■ワイヤレスリモートコントローラー WR-R10

型式	WR-R10
対応カメラ	10 ピンターミナルまたはアクセサリーターミナルを装備したデジタルカメラ
無線関連	
無線チャンネル数	5ch（2.425GHz）、10ch（2.450GHz）、15ch（2.475GHz）
通信距離（見通し）	WR-R10 間で約 50m（地上高約 1.2m の場合） ・通信距離は遮蔽物や天候などにより短くなることがあります。
ペアリング可能機器数	最大 6 台
消費電力	最大　約 100 mW
動作環境	温度：−20℃ ～ +50℃ 湿度：85%以下（結露しないこと）
外形寸法（W × H × D）	約 31.5 × 26.0 × 10.0 mm
質量	約 6 g（本体のみ）

■ WR 用変換アダプター WR-A10

型式	WR-A10
外形寸法（W × H × D）	約 26.5 × 32.0 × 23.5 mm
質量	約 10 g（本体のみ）

- 仕様中のデータは特に記載のある場合を除き、CIPA（カメラ映像機器工業会）規格による温度条件 23℃（± 3℃）で、充電済み満充電の新品バッテリーを使用したときのものです。低温時および高温時には、電池寿命が短くなったり、通信距離が短くなる場合があります。
- カメラの使用説明書に記載の使用制限にご従ってください。本製品の動作温度範囲とカメラの動作温度範囲が異なる場合は、狭い方の範囲内でお使いください。

カスタマーサポート

下記アドレスのホームページで、サポート情報をご案内しています。
http://www.nikon-image.com/support/

■ Compatibility

Wireless remote controllers can not be used with D1-series cameras or the MB-D100. They can be used with the F100, D2X, D2Xs, D2Hs, and D200, but the shutter can not be released with the F100 in self-timer mode, while the D2X, D2Xs, D2Hs, and D200 will temporarily display **[]** if the exposure meters are activated after the unit is attached.

Specifications

Wireless Remote Controller WR-R10

Type	WR-R10
Supported cameras	SLR cameras with ten-pin remote or accessory terminals
Wireless	
Channels	5 (2.425 GHz), 10 (2.450 GHz), 15 (2.475 GHz)
Range (line of sight)	50 m (164 ft) between WR-R10s
Pairing	Can pair with up to 6 devices
Power consumption	Approximately 100 mW maximum
Operating environment	• **Temperature**: −20 °C – +50 °C (−4 °F – +122 °F) • **Humidity**: 85% or less (no condensation)
Approximate dimensions (W × H × D)	31.5 × 26.0 × 10.0 mm (1.2 × 1.0 × 0.4 in.)
Weight	Approximately 6 g (0.2 oz), body only

WR Adapter WR-A10

Type	WR-A10
Approximate dimensions (W × H × D)	26.5 × 32.0 × 23.5 mm (1.0 × 1.3 × 0.9 in.)
Weight	Approximately 10 g (0.4 oz), body only

Unless otherwise stated, all figures assume a fresh battery and an ambient temperature of 23 ±3 °C (73.4 ±5.4 °F) as specified by the Camera and Imaging Products Association (CIPA). Range and battery life may drop at low temperatures.

Refer to the camera manual for additional information on operating environment and use the products in the narrower of the two operating temperature ranges.

■ Wireless Remote Controller WR-T10

Type	WR-T10
Wireless	
Channels	5 (2.425 GHz), 10 (2.450 GHz), 15 (2.475 GHz)
Range (line of sight)*	20 m (66 ft) from WR-T10 to WR-R10
Power source	One CR2032 3 V lithium battery
Battery life	Up to approximately 10,000 releases
Operating environment	• **Temperature**: −20 °C – +50 °C (−4 °F – +122 °F) • **Humidity**: 85% or less (no condensation)
Approximate dimensions (W × H × D)	28.0 × 60.0 × 8.5 mm (1.1 × 2.4 × 0.3 in.)
Weight	Approximately 12 g (0.4 oz), including battery; approximately 9 g (0.3 oz), body only

* Approximate range at height of about 1.2 m (4ft); varies with weather conditions and presence or absence of obstacles

WR Adapter WR-A10

Type	WR-A10
Approximate dimensions (W × H × D)	26.5 × 32.0 × 23.5 mm (1.0 × 1.3 × 0.9 in.)
Weight	Approximately 10 g (0.4 oz), body only

English

Thank you for your purchase of a Nikon wireless remote controller. With a WR-R10 (transceiver) connected to the ten-pin remote or accessory terminal of your Nikon camera, photographs can be taken by remote control using a wireless WR-T10 (transmitter). The WR-A10 is a ten-pin remote terminal adapter for the WR-R10. Before using this product, read both this manual and the documentation provided with your camera. Additional instructions, including information on the regulations governing the use of this device, may be found in the *Wireless Regulation Data* sheet provided with this product.

For Your Safety

To prevent damage to your Nikon product or injury to yourself or to others, read the following safety precautions in their entirety before using this product. Keep these safety instructions where all those who use the product will read them.

The consequences that could result from failure to observe the precautions listed in this section are indicated by the following symbols:

⚠ **Danger** This icon marks warnings, information that should be read before using this Nikon product to prevent possible injury.

WARNINGS

⚠ ***Do not disassemble***. Failure to observe this precaution could result in fire, electric shock, or other injury. Should the product break open as the result of a fall or other accident, disconnect the camera power source and take the product to a Nikon-authorized service representative for inspection.

⚠ ***Keep out of reach of children***. Failure to observe this precaution could result in injury. In addition, note that small parts constitute a choking hazard. Should a child swallow any part of this product, consult a physician immediately.

⚠ ***Cut power immediately in the event of malfunction***. Should you notice smoke or an unusual smell coming from the product, immediately turn the camera off. Continued operation could result in injury. Once the product has cooled, remove it and take it to a Nikon-authorized service representative for inspection.

⚠ ***Do not use in the presence of flammable gas***. Failure to observe this precaution could result in explosion or fire.

⚠ ***Keep dry***. Do not immerse in or expose to water or rain. Failure to observe this precaution could result in fire or electric shock.

⚠ ***Do not handle with wet hands***. Failure to observe this precaution could result in electric shock.

⚠ ***Do not remain in contact with the camera or controller for extended periods while the products are on or in use***. Parts of the product become hot. Leaving the product in direct contact with the skin for extended periods may result in low-temperature burns.

⚠ ***Do not expose to high temperatures***. Do not leave the product in a closed vehicle under the sun or in other areas subject to extremely high temperatures. Failure to observe this precaution could result in fire or in damage to the casing or internal parts.

⚠ ***Observe proper precautions when handling batteries***. Batteries may leak, rupture, or overheat if improperly handled. Observe the following precautions when handling CR2032 lithium batteries for use in the WR-T10:
- Use only CR2032 lithium batteries. Dispose of used batteries as directed.
- Be sure to insert in the correct orientation.
- Do not short or disassemble.
- Do not expose to flame or to excessive heat.
- Do not immerse in or expose to water.
- Discontinue use immediately should you notice any changes in the battery, such as discoloration or deformation.

⚠ ***Follow the instructions of hospital and airline personnel***. This product emits radio frequency radiation that could interfere with medical or navigational equipment. Do not use this product in a hospital or on board an airplane without first obtaining the permission of hospital or airline staff.

Notices

- No part of this manual may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form, by any means, without Nikon's prior written permission.
- Nikon reserves the right to change the specifications of the hardware and software described in this manual at any time and without prior notice.
- Nikon will not be held liable for any damages resulting from the use of this product.
- While every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate and complete, we would appreciate it were you to bring any errors or omissions to the attention of the Nikon representative in your area (address provided separately).

This product, which contains encryption software developed in the United States, is controlled by the United States Export Administration Regulations and may not be exported or re-exported to any country to which the United States embargoes goods. The following countries are currently subject to embargo: Cuba, Iran, North Korea, Sudan, and Syria.

Supplied Accessories

The product is sold in the sets below. This manual assumes you have a WR-R10, WR-T10, and WR-A10.

WR-R10	❑ Case	❑ Warranty
WR-T10	❑ Strap for WR-R10	❑ Strap for WR-T10
WR-A10	❑ CR2032 3 V lithium battery*	
	❑ *User's Manual* (this manual)	
WR-R10	❑ Case	❑ Warranty
	❑ Strap for WR-R10	❑ *User's Manual* (this manual)
WR-T10	❑ Strap for WR-T10	❑ Warranty
	❑ CR2032 3 V lithium battery*	
	❑ *User's Manual* (this manual)	
WR-A10	❑ *User's Manual* (this manual)	

* **Remove insulating sheet from WR-T10 before first use.**

Parts of the Controller (Figure 1)

WR-R10	① Red LED	② Channel selector	
	③ Green LED	④ Pairing button	
	⑤ Strap eyelet		
WR-T10	⑥ Shutter-release button	⑦ **Fn** button	
	⑧ Strap eyelet	⑨ Red LED	
	⑩ Channel selector	⑪ Pairing button	
WR-A10	⑫ Release button	⑬ Mounting mark	

■ The WR-R10 Strap

Attach the WR-R10 to the camera strap as shown in Figure 2 to prevent the WR-R10 being lost or dropped.

■ Replacing CR2032 3 V Lithium Batteries (Figure 3)

Replace the battery when the LED for the WR-T10 starts to dim. Insert a fingernail behind the battery-chamber latch and open the battery chamber (①). Ensure that the battery is inserted in the correct orientation (②).

Using the WR-R10 (Transceiver)

Cameras with accessory terminals: (Figure 4-a): Connect the WR-R10 as shown by the marks on the camera (▲) and WR-R10 (▼).

Digital cameras with ten-pin remote terminals (Figure 4-b): Attach the WR-A10 WR adapter (①) as shown by the marks on the adapter (▲) and WR-R10 (▼) and connect the assembly to the ten-pin remote terminal (②), keeping the mounting mark on the WR-A10 (④) aligned with the ● mark on the terminal. Tighten the WR-A10 locking screw (③).

Film cameras with ten-pin remote terminals (Figure 5): If the terminal is on the front of the camera, remove the lens or camera body cap (①). Attach the WR-A10, keeping the mounting mark (④) aligned with the mark on the terminal (②). After tightening the WR-A10 locking screw (③), rotate the WR-A10 (④) and attach the WR-R10 (⑤) as shown by the marks on the adapter (▲) and WR-R10 (▼).

Note: Be sure the connectors are in the correct orientation; do not use force or insert the connectors at an angle. Note that the WR-R10 can not be used with certain accessories. Using force or inserting connectors at an angle could damage the camera or accessory.

To remove the WR-R10, reverse the above steps. To remove the WR-A10, press the release button (Figure 1-⑫) while sliding the adapter from the WR-R10.

■ The Fn Button

When a WR-R10 is mounted on the cameras below, the **Fn** button on the WR-T10 performs the function currently assigned to the camera **Fn** button. See the camera manual for details.

- D4　• D800/800E

Using the WR-T10 (Transmitter)

The shutter-release button on the WR-T10 performs the same functions as the camera shutter-release button whether pressed halfway or all the way down. See the camera manual for details.

■ Channel Selection and Pairing

If the camera fails to respond to the shutter-release button on the WR-T10, re-establish the link between the WR-T10 and the receiver by matching channels and pairing the devices as described below.

1 Set the units to the same channel.
Set the channel selectors on both units to the same channel (5, 10, or 15). Devices on different channels can not be paired, while paired devices can only be used together when both are set to the same channel.

2 Pair the devices.
After turning the camera on, place the two devices close together and press the pairing buttons on both units simultaneously. Keep the buttons pressed until the red and green LEDs on the WR-R10 flash on and off in sequence, indicating that pairing is complete.

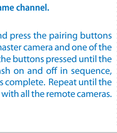
To erase pairing data, turn the camera on and keep the WR-R10 pairing button pressed for about 3 seconds until the green LED flashes rapidly, and then quickly press the pairing button twice before the green LED stops flashing. The green and red LEDs will both flash twice simultaneously to show that all pairing data has been erased.

Controlling Multiple Cameras

The following options are available with multiple WR-R10 units, each mounted on a separate camera.

Using a WR-T10 (Simultaneous Release)

If the WR-R10 units are paired with and on the same channel as a WR-T10, the shutters on all cameras can be released simultaneously by pressing the WR-T10 shutter-release button all the way down.



Synchronizing Multiple Cameras (Synchronized Release)

A WR-R10 mounted on a camera with ten-pin remote terminal can be used to control WR-R10 units on multiple remote cameras.

1 Attach the WR-R10 units.
Attach WR-R10 units to the master camera (any camera with a ten-pin remote terminal) and all remote cameras as described in "Using the WR-T10 (Transceiver)".

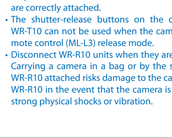
2 Set all the units to the same channel.

3 Pair the cameras.
Turn the cameras on and press the pairing buttons on the WR-R10 on the master camera and one of the remote cameras. Keep the buttons pressed until the red and green LEDs flash on and off in sequence, indicating that pairing is complete. Repeat until the master camera is paired with all the remote cameras.

4 Take pictures.
The shutters on all cameras will be released when the shutter-release button on the master camera is pressed all the way down.

Multiple Channels

The remote cameras can be divided into up to three groups by selecting different channels for the cameras in each group after pairing and then changing the channel for the WR-T10 or master WR-R10 to control only the remote cameras on the selected channel.



Precautions for Use

- To prevent malfunction, be sure the WR-R10 units are correctly attached.
- The shutter-release buttons on the camera and WR-T10 can not be used when the camera is in remote control (ML-L3) release mode.
- Disconnect WR-R10 units when they are not in use. Carrying a camera in a bag or by the strap with a WR-R10 attached risks damage to the camera or the WR-R10 in the event that the camera is exposed to strong physical shocks or vibration.

■ Compatibility

Wireless remote controllers can not be used with D1-series cameras or the MB-D100. They can be used with the F100, D2X, D2Xs, D2Hs, and D200, but the shutter can not be released with the F100 in self-timer mode, while the D2X, D2Xs, D2Hs, and D200 will temporarily display **[]** if the exposure meters are activated after the unit is attached.

Specifications

Wireless Remote Controller WR-R10

Type	WR-R10
Supported cameras	SLR cameras with ten-pin remote or accessory terminals
Wireless	
Channels	5 (2.425 GHz), 10 (2.450 GHz), 15 (2.475 GHz)
Range (line of sight)	50 m (164 ft) between WR-R10s
Pairing	Can pair with up to 64 devices
Power consumption	Approximately 100 mW maximum
Operating environment	• **Temperature**: −20 °C – +50 °C (−4 °F – +122 °F) • **Humidity**: 85% or less (no condensation)
Approximate dimensions (W × H × D)	31.5 × 26.0 × 10.0 mm (1.2 × 1.0 × 0.4 in.)
Weight	Approximately 6 g (0.2 oz), body only

WR Adapter WR-A10

Type	WR-A10
Approximate dimensions (W × H × D)	26.5 × 32.0 × 23.5 mm (1.0 × 1.3 × 0.9 in.)
Weight	Approximately 10 g (0.4 oz), body only

Unless otherwise stated, all figures assume a fresh battery and an ambient temperature of 23 ±3 °C (73.4 ±5.4 °F) as specified by the Camera and Imaging Products Association (CIPA). Range and battery life may drop at low temperatures.

Refer to the camera manual for additional information on operating environment and use the products in the narrower of the two operating temperature ranges.

■ Wireless Remote Controller WR-T10

Type	WR-T10
Wireless	
Channels	5 (2.425 GHz), 10 (2.450 GHz), 15 (2.475 GHz)
Range (line of sight)*	20 m (66 ft) from WR-T10 to WR-R10
Power source	One CR2032 3 V lithium battery
Battery life	Up to approximately 10,000 releases
Operating environment	• **Temperature**: −20 °C – +50 °C (−4 °F – +122 °F) • **Humidity**: 85% or less (no condensation)
Approximate dimensions (W × H × D)	28.0 × 60.0 × 8.5 mm (1.1 × 2.4 × 0.3 in.)
Weight	Approximately 12 g (0.4 oz), including battery; approximately 9 g (0.3 oz), body only

* Approximate range at height of about 1.2 m (4ft); varies with weather conditions and presence or absence of obstacles

Français

Nous vous remercions d'avoir acheté un transmetteur sans fil Nikon pour mobile, qui permet de connecter votre appareil photo à des périphériques mobiles, comme des smartphones et des tablettes, équipés du Wi-Fi (pour savoir si votre appareil photo peut être utilisé avec le transmetteur, reportez-vous au manuel de l'appareil photo). Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire ce manuel et la documentation fournie avec votre appareil photo et avec l'appli Wireless Mobile Adapter Utility.

Pour votre sécurité

Afin d'éviter d'endommager votre produit Nikon et de vous blesser ou de blesser un tiers, lisez attentivement et intégralement les consignes de sécurité ci-dessous avant d'utiliser ce produit. Conservez ces consignes de sécurité dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui pourraient se servir du produit.

Les conséquences pouvant survenir suite au non-respect des consignes répertoriées dans cette section sont indiquées par le symbole suivant :

⚠ Cette icône signale les avertissements et les informations que vous devez lire avant d'utiliser ce produit Nikon, afin d'éviter toute blessure potentielle.

AVERTISSEMENTS

⚠ ***Ne pas démonter***. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie, une électrocution ou une autre blessure. Si le produit s'ouvre à cause d'une chute ou de tout autre accident, retirez l'accumulateur de l'appareil photo et/ou débranchez l'adaptateur secteur et confiez le produit à un centre Nikon agréé pour le faire vérifier.

⚠ ***Tenir hors de portée des enfants***. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures. En outre, notez que les petites pièces présentent un risque d'étouffement. Si un enfant avalait une pièce quelconque de ce produit, consultez un médecin immédiatement.

⚠ ***En cas de dysfonctionnement, couper immédiatement le courant***. En cas d'apparition de fumée ou d'une odeur inhabituelle provenant du produit, mettez immédiatement l'appareil photo hors tension. Continuer d'utiliser le matériel risque d'entraîner des blessures. Une fois que le produit a refroidi, retirez-le et confiez-le à un centre Nikon agréé pour le faire vérifier.

⚠ ***Ne pas utiliser en présence de gaz inflammable***. Le non-respect de cette consigne peut provoquer une explosion ou un incendie.

⚠ ***Tenir au sec***. N'immergez pas le produit dans l'eau et ne l'exposez pas à la pluie. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou une électrocution.

⚠ ***Ne pas manipuler avec les mains mouillées***. Le non-respect de cette consigne peut provoquer une électrocution.

⚠ ***Ne pas rester longtemps au contact direct de l'appareil photo ou du transmetteur lorsque ceux-ci sont sous tension ou en cours d'utilisation***. Certains éléments de ce produit peuvent devenir chauds. Laisser ce produit en contact direct avec la peau pendant de longues périodes peut entraîner des brûlures superficielles.

⚠ ***Ne pas exposer à des températures élevées***. Ne laissez pas le produit dans un véhicule fermé en plein soleil, ni dans un endroit exposé à des températures extrêmement élevées. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou endommager le revêtement extérieur ou les pièces internes.

⚠ ***Observer proper precautions when handling batteries***. Batteries may leak, rupture, or overheat if improperly handled. Observe the following precautions when handling CR2032 lithium batteries for use in the WR-T10:
- Use only CR2032 lithium batteries. Dispose of used batteries as directed.
- Be sure to insert in the correct orientation.
- Do not short or disassemble.
- Do not expose to flame or to excessive heat.
- Do not immerse in or expose to water.
- Discontinue use immediately should you notice any changes in the battery, such as discoloration or deformation.

⚠ ***Suivre les instructions dispensées par le personnel hospitalier ou aérien***. Ce produit émet des radiations de fréquence radio susceptibles d'interférer avec le matériel médical ou de navigation. N'utilisez pas ce produit dans un hôpital ni à bord d'un avion sans avoir obtenu au préalable l'autorisation du personnel hospitalier ou aérien.

Avertissements

- Ce manuel ne doit pas être reproduit, transmis, transcrit, stocké dans un système de recherche documentaire ou traduit en une langue quelconque, en tout ou en partie, et quels qu'en soient les moyens, sans accord éc

Nikon

CN 无线遥控器 WR-R10
无线遥控器 WR-T10
WR 适配器 WR-A10
使用说明书

Es ########## WR-R10
########## WR-T10
########## WR-A10
Manual del usuario

Pb ########## WR-R10
########## WR-T10
########## WR-A10
Manual do Usuário

Jp ワイヤレスリモートコントローラー WR-R10
ワイヤレスリモートコントローラー WR-T10
WR 用変換アダプター WR-A10
使用説明書

En Wireless Remote Controller WR-R10
Wireless Remote Controller WR-T10
WR adapter WR-A10
User's Manual

Fr ########## WR-R10
########## WR-T10
########## WR-A10
Manuel d'utilisation

Kr ########## WR-R10
########## WR-T10
########## WR-A10
사용설명서

NIKON CORPORATION

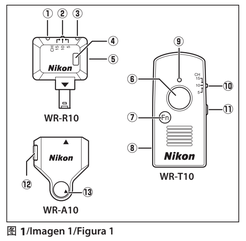


图 1/Imagen 1/Figura 1

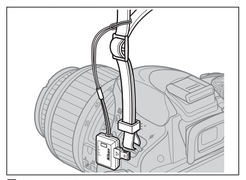


图 2/Imagen 2/Figura 2

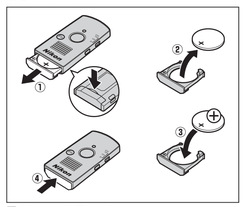


图 3/Imagen 3/Figura 3

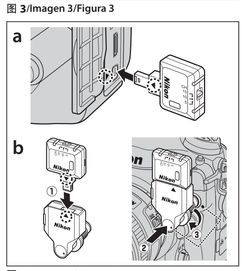


图 4/Imagen 4/Figura 4

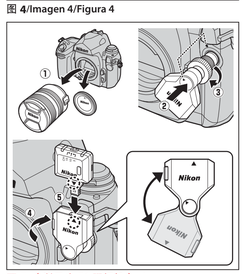


图 5 （所示为 F6 照相机）/
Imagen 5 (F6 camera shown)/
Figura 5 (F6 camera shown)

中文版（简体）

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管。

感谢您购买尼康无线遥控器。将WR-R10（收发器）连接至尼康照相机的10针遥控端子或配件端子后，您即可使用无线WR-T10（传输器）遥控拍摄照片。WR-A10是一种用于WR-R10的10针遥控端子适配器。在使用本产品之前，请先阅读本说明书以及照相机的随附文档，有关附加说明（包括使用本设备的管理规定等信息），请参阅本产品随附的*无线管理规定*页。

安全须知

请在使用前仔细阅读“安全须知”，并以正确的方法使用。本“安全须知”中记载了重要的内容，可使您能够安全、正确地使用产品，并预防对您或他人造成人身伤害或财产损失。请在理解本部分的内容后阅读使用说明书正文，并在阅读之后妥善保管，以便本产品的所有使用者可以随时查阅。

本节中标注的指示和含义如下：

⚠ 危险	表示若不遵守该项指示或操作不当，则极有可能造成人员死亡或负重伤的内容。
⚠ 警告	表示若不遵守该项指示或操作不当，则有可能造成人员死亡或负重伤的内容。
⚠ 注意	表示若不遵守该项指示或操作不当，则有可能造成人员伤害、以及有可能造成物品损害的内容。

本节使用以下图示和符号对必须遵守的内容作以分类和说明。

图示和符号的实例

⚠	△符号表示唤起注意（包括警告）的内容。在图示中或图示附近标有具体的注意内容（左图之例为当心触电）。
	⃠符号表示禁止（不允许进行的）行为。在图示中或图示附近标有具体的禁止内容（左图之例为禁止拆解）。
	●符号表示强制执行（必需进行）的行为。在图示中或图示附近标有具体的强制执行内容（左图之例为从插座上拔下插头）。

⚠ 警告（有关无线遥控器）

禁止触碰	当产品由于跌落而破损使得内部外露时，切勿用手触碰外露部分。否则将会造成触电、或由于破损部分而导致受伤。
立即委托修理	当发现产品变热、冒烟或发出焦味等异常时，请立刻切断照相机电源，并待本产品冷却后将其从照相机上取下。请委托尼康授权的维修服务中心进行修理。否则将会导致起火或触电。
禁止拆解	切勿自行拆解、修理或改装。否则将会造成触电、发生故障并导致受伤。
禁止接触水	切勿浸入水中或接触到水，或被雨水淋湿。否则将会导致起火或触电。
禁止使用	切勿在有可能起火、爆炸的场所使用。在有汽统气、汽油等易燃性气体、粉尘的场所使用产品，将会导致爆炸或火灾。
妥善保管	切勿在婴幼儿伸手可及之处保管主体部件以及婴幼儿可能会放入口中的细小部件。否则将会导致婴幼儿将部件吞入口中。意外吞入口中时，请立即向医生咨询。

⚠ 注意（有关无线遥控器）

当心触电	切勿用湿手触碰。否则将有可能导致触电。
小心使用	安装在照相机上时，切勿长时间直接接触。使用期间某些部位的温度会升高，有可能造成低温烫伤。
妥善保管	切勿在婴幼儿伸手可及之处保管本产品。否则将有可能导致受伤。
小心使用	携带本设备登入飞机时，在飞机起飞、着陆时务必从照相机上将其取下。在飞行期间切勿使用无线功能。在医院使用时务必遵守医院的指示。本产品发出的电磁波和无线电波等可能会干扰飞机的电子系统或医院的医疗设备。（在配备有无线局域网络系统的飞机上时，可能可以在飞机起飞及着陆以外的时间段内使用无线功能。有关详细信息，请咨询航空公司。）

⚠ 注意（有关无线遥控器）

禁止	使用时切勿用被褥遮盖、包裹本产品。否则将无法散热，使得外壳变形、并导致火灾。
禁止放置	切勿放置于封闭的车辆中、直射阳光下或其它异常高温之处。否则将对内部零件造成不良影响、并导致火灾。

⚠ 危险（有关用于WR-T10的锂电池）

危险	电池漏液进入眼内时，务必立即用清水冲洗，并接受医生治疗。若置之不理则将导致损伤眼睛。

⚠ 警告（有关用于WR-T10的锂电池）

禁止	切勿将电池投入火中或对电池加热。否则将导致漏液、发热或破裂。
禁止拆解	切勿使电池短路或拆卸电池。否则将导致漏液、发热或破裂。
警告	务必遵守电池上标有的警告、注意事项。否则将导致漏液、发热或破裂。
警告	切勿使用CR2032型号锂电池以外的电池。否则将导致漏液、发热或破裂。
禁止接触水	切勿浸入水中或接触到水。否则将导致漏液或发热。
妥善保管	切勿在婴幼儿伸手可及之处保管电池。否则将会导致婴幼儿将电池吞入口中。意外吞入口中时，请立即向医生咨询。
警告	切勿安装错电池正（＋）、负（－）极。否则将导致漏液、发热或破裂。
警告	废弃电池时，务必使用胶带等将电极部分绝缘。接触其他金属将导致发热、破裂或起火。请根据当地法规进行废弃处理。
警告	电池漏液接触到皮肤或衣服时，务必立即用清水冲洗。若置之不理则将引起皮肤发炎等症状。

注意事项

- 未经尼康公司的事先书面许可，对本说明书之所有内容，不得以任何形式进行翻版、传播、转录或存储在可检索系统内，或者翻译成其它语言。
- 尼康公司保留可随时更改说明书内载之硬件及软件规格的权利，而无须事先通知。
- 尼康公司对因使用本产品而引起的损害不承担法律责任。
- 本公司已竭尽全力来确保说明书内载之信息的准确性和完善性。如果您发现任何错误或遗漏，请向您所居住地区的尼康维修服务中心（另附地址）反映，对此，我们深表感谢。
- 运输产品时，请在包装箱内装入足够多的缓冲材料，以减少（避免）由于冲击导致产品损坏。

本产品包含由美国研发的加密软件，受美国出口管理规章的控制，不能出口或再出口至任何美国禁运货物的国家。目前禁运货物的国家包括：古巴、伊朗、朝鲜、苏丹及叙利亚。

随附件

本产品如下所示成套出售。本说明书假定您所购买的是WR-R10、WR-T10和WR-A10。

WR-R10 WR-T10	❑收纳盒 ❑保修卡 ❑用于WR-R10的吊带 ❑用于WR-T10的吊带
WR-A10	❑CR2032 3V锂电池* ❑*使用说明书*（本说明书）
WR-R10	❑收纳盒 ❑保修卡 ❑用于WR-R10的吊带 ❑*使用说明书*（本说明书）
WR-T10	❑用于WR-T10的吊带 ❑保修卡 ❑CR2032 3V锂电池* ❑*使用说明书*（本说明书）
WR-A10	❑*使用说明书*（本说明书）

*首次使用之前请先去除WR-T10的绝缘片。

遥控器部件（图1）

WR-R10	①红色LED	②通道选择器	
	③绿色LED	④配对按钮	
	⑤吊带孔		
WR-T10	⑥快门释放按钮	⑦Fn按钮	
	⑧吊带孔	⑨红色LED	
	⑩通道选择器	⑪配对按钮	
WR-A10	⑫释放按钮	⑬安装标记	

WR R10吊带

如图2中所示将WR-R10系在照相机背带上可防止WR-R10丢失或跌落。

更换CR2032 3V锂电池（图3）

当WR-T10的LED开始变暗时请更换电池。将指甲卡入电池舱锁闩后方并打开电池舱（①）。请确保电池插入方向正确（③）。

使用WR-R10（收发器）

带配件端子的照相机（图4-a）：如照相机上的标记（▲）和WR-R10上的标记（▼）所示方向连接WR-R10。

带10针遥控端子的数码照相机（图4-b）：如适配器上的标记（▲）和WR-R10上的标记（▼）所示方向安装WR-A10 WR适配器（①），然后使WR-A10上的安装标记（④）与端子上的◎标记对齐，将组合体连接至10针遥控端子（②）。拧紧WR-A10的锁定螺丝（③）。

带10针遥控端子的胶卷照相机（图5）：若端子位于照相机前部，请取下镜头或照相机身盖（①）。将安装标记（④）与端子上的标记对齐以安装WR-A10（②）。拧紧WR-A10的锁定螺丝（③）后，旋转WR-A10（④），然后如适配器上的标记（▲）和WR-R10上的标记（▼）所示方向安装WR-R10（⑤）。

注意：请确认连接器插入方向正确：切勿用力过度或斜着插入连接器。请注意，WR-R10不能用于某些配件。用力过度或斜着插入连接器可能会损坏照相机或配件。

若要取下WR-R10，请以相反顺序执行以上步骤。若要取下WR-A10，请按下释放按钮（图1-⑫），同时从WR-R10上滑出适配器。

Fn按钮

当WR-R10安装于下列照相机时，WR-T10上的Fn按钮将执行当前指定给照相机Fn按钮的功能。有关详细信息，请参阅照相机的说明书。

- D4
- D800/800E

使用WR-T10（传输器）

WR-T10上的快门释放按钮将执行与半按和完全按下照相机快门释放按钮时相同的功能。有关详细信息，请参阅照相机的说明书。

通道选择与配对

若照相机无法对WR-T10上的快门释放按钮作出反应，请按照下文所述找到对应通道并配对设备以重新建立WR-T10与接收器之间的连接。

1 将装置设为相同通道。
将两个装置的通道选择器设为相同通道（5、10或15）。位于不同通道的设备无法进行配对。而配对的两者必须都设为相同通道时才能一起使用。

2 配对设备。
开启照相机后，将两个设备靠近放置，然后同时按下两者的配对按钮。按住按钮直至WR-R10上的红色和绿色LED接连忽明忽灭，这样即表示配对完成。

若要删除配对数据，请开启照相机并按住WR-R10的配对按钮约3秒直至绿色LED快速闪烁，然后在绿色LED停止闪烁之前快速按两下配对按钮。绿色和红色LED同时闪烁两次即表示所有配对数据均已删除。

控制多台照相机

使用多个WR-R10组件（每台独立照相机上各安装一个）时有以下选项可用。

使用WR-T10（同步释放）

若WR-R10组件已配对且设为与WR-T10相同的通道，完全按下WR-T10上的快门释放按钮可同步释放所有照相机上的快门。

同步多台照相机（同步释放）

您可使用安装在带10针遥控端子的照相机上的WR-R10控制多台远程照相机上的WR-R10组件。

1 安装WR R10组件。
按照“使用WR-T10（收发器）”中所述将WR-R10组件安装至主照相机（带10针遥控端子的任一照相机）及所有远程照相机。

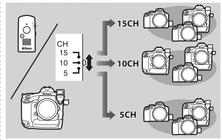
2 将所有组件设为相同通道。

3 配对照相机。
开启照相机，然后按下主照相机和任一远程照相机上WR-R10的配对按钮。按住按钮直至红色和绿色LED接连忽明忽灭，这样即表示配对完成。请重复步骤直至主照相机与所有远程照相机完成配对。

4 拍摄照片。
当完全按下主照相机上的快门释放按钮时，所有照相机上的快门都将释放。

多个通道

通过配对后为每组中的照相机选择不同通道，然后更改WR-T10或主WR-R10的通道以仅控制所选通道上的远程照相机，您可将远程照相机最多分成3组。



使用时的注意事项

- 为防止发生故障，请确保WR-R10组件安装正确。
- 照相机处于遥控（ML-L3）释放模式时，照相机和WR-T10上的快门释放按钮无法使用。
- 不使用时请断开WR-R10组件的连接。若将照相机置于背包中携带或者在安装有WR-R10时通过携带照相机，当其受到强烈碰撞或震动时将可能会损坏照相机或WR-R10。

兼容性

无线遥控器无法用于D1系列照相机和MB-D100。它们可用于F100、D2X、D2Xs、D2Hs和D200，但是用于F100时，快门在自拍模式下无法释放，而用于D2X、D2Xs、D2Hs和D200时，若安装后激活了曝光测光，将会短暂显示[E]。

技术规格

无线遥控器WR-R10

类型	WR-R10
支持的照相机	带10针遥控端子或配件端子的单镜反光照相机
无线	
通道	5（2.425GHz）、10（2.450GHz）、15（2.475GHz）
范围（视线）*	WR-R10之间约50m
配对	最多可与64个设备配对
电量消耗	最大约100mW
操作环境	• 温度：-20℃至+50℃ • 湿度：85%或以下（不结露）
近似尺寸（宽×高×厚）	31.5×26.0×10.0mm
重量	约6g，仅主体

无线遥控器WR-T10

类型	WR-T10
无线	
通道	5（2.425GHz）、10（2.450GHz）、15（2.475GHz）
范围（视线）*	从WR10至WR R10约20m
电源	一颗CR2032 3V锂电池
电池持久力	最多约释放10000次
操作环境	• 温度：-20℃至+50℃ • 湿度：85%或以下（不结露）
近似尺寸（宽×高×厚）	28.0×60.0×8.5mm
重量	约12g，仅主体

*在高度约1.2m的大致范围内；根据天气条件以及有无障碍物而异

WR适配器WR-A10

类型	WR-A10
近似尺寸（宽×高×厚）	26.5×32.0×23.5mm
重量	约10g，仅主体

除非另有说明，否则所有数据均是假定使用1颗新电池、在相机影像器材工业协会（CIPA）指定的周围温度23±3℃时所测量。在低温环境下范围可能会缩小且电池持久力可能会降低。

有关操作环境的详细信息，请参阅照相机的说明书，并请在照相机和本产品两者中较狭窄的操作温度范围内使用这些产品。

照相机及相关产品中有毒有害物质或元素的名称、含量及环保使用期限说明

环保使用期限	部件名称	有毒有害物质或元素					
		铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
10	1 无线发射器外壳和镜筒（塑料制）	○	○	○	○	○	○
	2 电子表面装配元件（包括电子元件）	×	○	○	○	○	○
	3 机械元件，包括螺钉、包括螺母和垫圈等	○	○	○	○	○	○
e	4 非电子附件（盖子、罩子、带子、遮光罩、光学附件、转接环、盒子等）	○	○	○	○	○	○

注：
有毒有害物质或元素标识说明
○ 表示该有毒有害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。
× 表示该有毒有害物质或元素至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。但是，以现有的技术条件要使照相机有关产品完全不含有上述有毒有害物质极为困难，并且上述产品都包含在《关于电气电子设备中特定有害物质使用限制指令2002/95/EC》的豁免范围之内。

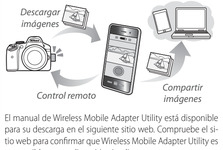
环保使用期限
此标志的数字是基于中华人民共和国电子信息产品污染控制管理办法及相关标准，表示该产品的环保使用期限的年数。
请遵守产品的安全及使用注意事项，并在产品使用后根据各地的法律、规定以适当的方法回收再利用或废弃处理本产品。

进口商:尼康映像仪器销售（中国）有限公司
（上海市西藏中路268号来福士广场50楼01-04室，200001）
尼康客户支持中心服务热线:4008-201-665（周一至周日9:00–18:00）
http://www.nikon.com.cn/

在日本印刷
出版日期 2012年9月1日

Español

Gracias por adquirir un adaptador móvil inalámbrico de Nikon, el cual le permite conectar su cámara a teléfonos inteligentes, tabletas y demás dispositivos inteligentes (para más información acerca de la posibilidad de usar su cámara con el adaptador, consulte el manual de la cámara). Antes de utilizar este producto, lea este manual y la documentación suministrada con su cámara y con la aplicación Wireless Mobile Adapter Utility.



El manual de Wireless Mobile Adapter Utility está disponible para su descarga en el siguiente sitio web. Compruebe el sitio web para confirmar que Wireless Mobile Adapter Utility es compatible con su dispositivo inteligente.
http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/

Por su seguridad

Para evitar dañar el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea al completo las siguientes precauciones de seguridad antes de utilizar este producto. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que utilicen el producto puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:

Este icono indica una advertencia, información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles lesiones.

ADVERTENCIAS

⚠ ***No desmontar.*** En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica, un incendio u otra lesión. Si a causa de una caída u otro accidente el equipo se rompe o abre, desconecte la fuente de alimentación de la cámara y lleve el producto a un representante del servicio técnico autorizado de Nikon para su inspección.

⚠ ***En caso de funcionamiento defectuoso, apague inmediatamente el equipo.*** Si nota que el producto emite humo u olores inusuales, apague la cámara inmediatamente . Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Una vez el producto se haya enfriado, retírelo y llévelo a un representante del servicio técnico autorizado de Nikon para su inspección.

⚠ ***No utilice el equipo si hay gas inflamable.*** De lo contrario, se podría provocar una explosión o un incendio.

⚠ ***Manténgalo seco.*** No lo sumerja ni lo exponga al agua o a la lluvia. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.

⚠ ***No la manoje con las manos mojadas.*** De no cumplir con esta precaución podría sufrir una descarga eléctrica.

⚠ ***Manténgase fuera del alcance de los niños.*** De no cumplir con esta precaución podrían sufrirse lesiones. Igualmente tenga en cuenta que las piezas pequeñas constituyen riesgo de asfixia. Si un niño ingiere una pieza de este producto, póngase inmediatamente en contacto con un médico.

⚠ ***No permanezca en contacto con la cámara o el adaptador durante largos períodos de tiempo si dichos productos están encendidos o en uso.*** Las partes del producto estarán calientes. Dejar el producto en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo puede provocar quemaduras de primer grado.

⚠ ***No exponga el producto a altas temperaturas.*** No deje el producto en un vehículo cerrado a pleno sol o en otras zonas expuestas a temperaturas extremadamente altas. Si no respeta esta medida de seguridad, se podría producir un incendio o dañarse el cuerpo o las partes internas del producto.

⚠ ***Siga las instrucciones del personal del hospital o de la línea aérea.*** Este producto emite radiaciones de radiofrecuencia que podrían interferir con los equipos médicos o de navegación. No utilice este producto en un hospital ni dentro de un avión sin el permiso previo del personal del hospital o de la línea aérea.

Avisos

- Están totalmente prohibidos la reproducción, transmisión, transcripción, almacenamiento en sistemas de recuperación o traducción a ningún idioma de ninguna forma ni por ningún medio ninguna parte de este manual sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware y del software descritos en este manual en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en este manual sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se suministran por separado).

Este producto, el cual posee software cifrado desarrollado en los Estados Unidos, está controlado mediante United States Export Administration Regulations (Normas de administración de exportaciones de los Estados Unidos) y no se puede exportar o re-exportar a ningún país sobre el que los Estados Unidos haya decretado el embargo. Los siguientes países se encuentran actualmente sujetos al embargo: Cuba, Irán, Corea del Norte, Sudán y Siria.

Acerca del uso de las funciones inalámbricas

Los marcapasos, audífonos y otros dispositivos médicos pueden verse afectados por las interferencias de radio del producto, al igual que puede suceder con el equipo de navegación de una aeronave. Los usuarios con marcapasos cardíacos implantados deben mantener este producto a al menos 30 cm de distancia de los mismos. Apague el producto cuando se encuentre en trenes y demás lugares concurridos, y apague el producto o desactive las transmisiones inalámbricas cerca de dispositivos médicos, al encontrarse en instituciones médicas y demás instalaciones en las que el uso de dispositivos inalámbricos esté prohibido, o cuando así se lo indique el personal de la aeronave. Póngase en contacto con la línea aérea para obtener más información acerca del uso de dispositivos inalámbricos en la aeronave. Si el uso de las funciones inalámbricas de este producto produce interferencias de radio, deshabilite las funciones inalámbricas o apague el producto. No cumplir con esta precaución puede provocar accidentes o funcionamientos erróneos del producto.

Seguridad

Aunque una de las ventajas de este producto es que permite que otros puedan conectarse libremente para intercambiar datos de forma inalámbrica en cualquier posición dentro de su rango, si no habilita la seguridad podría producirse lo siguiente:

- **Robo de datos**: Terceras partes con intenciones maliciosas podrían interceptar las transmisiones inalámbricas con la finalidad de robar la identidad del usuario, contraseñas y demás información personal.
- **Acceso no autorizado**: Usuarios no autorizados podrían obtener acceso a la red y alterar los datos o realizar actos maliciosos.

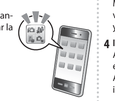
Tenga en cuenta que debido al diseño de las redes inalámbricas, ciertos ataques especializados podrían permitir el acceso no autorizado incluso con la seguridad activada.

Uso del adaptador móvil inalámbrico

Paso 1: **Instale la aplicación en su dispositivo inteligente.**

1 Encuentre la aplicación.
En su dispositivo inteligente, abra Google Play y busque “Wireless Mobile Adapter Utility”.

2 Instale la aplicación.
Siga las instrucciones en pantalla para descargar e instalar la aplicación.



Paso 2: **Acceda a la cámara desde su dispositivo inteligente.**

1 Introduzca el adaptador móvil inalámbrico.
Introduzca el adaptador en su cámara (Imagen 1) y encienda la cámara.

Utilice estos accesorios tal y como indica la imagen 2

2 Prepare el dispositivo inteligente.
En el dispositivo inteligente, abra **Ajustes Wi-Fi** y seleccione **Conexión del botón de WPS** para preparar el dispositivo para una conexión del botón de WPS.

3 Pulse el botón WPS durante al menos 5 segundos.
Mantenga pulsado el botón WPS del adaptador móvil inalámbrico hasta que el LED parpadee en rojo y verde.

4 Inicie la aplicación Wireless Mobile Adapter Utility.
Al establecerse una conexión, el LED se iluminará en verde y el diálogo principal de Wireless Mobile Adapter Utility será visualizado en el dispositivo inteligente.

Ahora puede acceder a la cámara desde el dispositivo inteligente. Para más información, consulte la documentación de Wireless Mobile Adapter Utility.

Paso 3: **Desactive el adaptador.**

Para finalizar la transmisión inalámbrica, apague la cámara y desconecte el adaptador.

WPS (Wi-Fi Protected Setup) es un estándar diseñado para facilitar el establecimiento de una red inalámbrica segura. Para más información acerca de los pasos a seguir y durante cuánto tiempo el dispositivo inteligente esperará por una conexión, consulte la documentación suministrada con el dispositivo inteligente.

Estado de conexión

El estado de la conexión entre la cámara y el adaptador móvil inalámbrico se muestra en el LED del adaptador:

LED	Estado
○ Activado (verde)	Conectado
✲ Parpadea en verde una vez cada 2 segundos	Listo para la conexión
✲ Parpadea rápidamente en verde (el ritmo depende de la velocidad de conexión)	Transmitiendo
✲ Parpadea lentamente en verde una vez cada 5 segundos	Adaptador en modo reposo
✲ Parpadea en rojo una vez cada 0,5 segundos	Error de conexión

Modo reposo
Para reactivar el adaptador tras entrar en el modo reposo, pulse el botón WPS.

Restauración de los ajustes predeterminados
Para restaurar los ajustes predeterminados, mantenga pulsado el botón WPS durante aproximadamente 10 segundos y a continuación pulse de nuevo el botón cuando el LED parpadee en naranja. El LED dejará de parpadear, mostrando que el adaptador ha sido restaurado.

1 Visualice la configuración Wi-Fi del dispositivo inteligente.

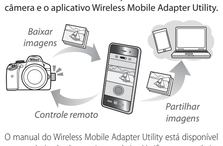
Especificaciones

Tipo	WU-1a
Inalámbrico	
Estándares	IEEE 802.11b, IEEE 802.11g
Protocolos de comunicación	• **IEEE 802.11b**: DSSS/CCK • **IEEE 802.11g**: OFDM
Frecuencia operativa	2.412–2.462 MHz (canales 1–11)
Rango (línea de vista)	Aproximadamente 10–15 m (33–49 pies)
Velocidad de datos*	54 Mbps
Seguridad	• **Autenticación**: Sistema abierto, WPA2-PSK • **Cifrado**: AES
Configuración inalámbrica	Compatible con WPS
Protocolos de acceso	Infraestructura
Protocolos de transferencia de datos	PTP, PTP-IP
Consumo de energía	Aproximadamente 1,65 voltios como máximo
Entorno operativo	• **Temperatura**: 0–40 °C (32–104 °F) • **Humedad**: Menos del 85% (sin condensación)
Dimensiones aproximadas (An. × Al. × Pr.)	18 × 21 × 10 mm (0,7 × 0,8 × 0,4 pulgadas)
Peso	Aproximadamente 3 g/0,1 oz (únicamente el cuerpo)

*Velocidades de datos lógicas máximas según el estándar IEEE. Las velocidades reales podrían diferir.

Português (Brasil)

Obrigado por ter adquirido um adaptador móvel sem fio Nikon que permite transmissões entre a sua câmera e telefones inteligentes, tablets e outros dispositivos inteligentes (para obter a informação se a sua câmera pode ser usada com o adaptador, consulte o manual da câmera). Antes de usar este produto, leia este manual e a documentação fornecida com a sua câmera e o aplicativo Wireless Mobile Adapter Utility.



O manual do Wireless Mobile Adapter Utility está disponível para ser baixado do seguinte website. Verifique no website para confirmar se o Wireless Mobile Adapter Utility é aceito no seu dispositivo inteligente.
http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/

Para Sua Segurança

Para evitar danos ao seu produto Nikon ou lesões em você ou em terceiros, leia, na sua totalidade, as seguintes precauções de segurança antes de usar este produto. Conserve estas instruções de segurança onde todos que usem este produto as possam ler.

As consequências que poderão resultar da não observância das precauções listadas nesta seção são indicadas pelo símbolo seguinte:

Este ícone assinala os avisos, informações que devem ser lidas antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

AVISOS

⚠ ***Não desmonte.*** A não observância desta precaução poderá resultar em fogo, choque elétrico ou outras lesões. Caso o produto fique aberto ao quebrar, como resultado de uma queda ou outro acidente, desligue a fonte de alimentação da câmera e leve o produto a um representante de assistência técnica autorizada Nikon para inspeção.

⚠ ***Corte imediatamente a alimentação em caso de mau funcionamento.*** Caso note fumaça ou um odor estranho proveniente do produto, desligue imediatamente a câmera. A continuação do funcionamento pode resultar em ferimentos. Uma vez que o produto esteja frio, remova-o e leve-o para o representante do serviço autorizado da Nikon para inspeção.

⚠ ***Não use na presença de gás inflamável.*** A não observância desta precaução poderá resultar em explosão ou fogo.

⚠ ***Mantenha seco.*** Não mergulhe nem exponha à água ou à chuva. A não observância desta precaução poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.

⚠ ***Não manuseie com as mãos úmidas.*** A não observância desta precaução poderá resultar em choque elétrico.

⚠ ***Mantenha longe do alcance das crianças.*** A não observância desta precaução poderá resultar em lesões. Além disso, note que as peças pequenas constituem um perigo de asfixia. Se uma criança engolir qualquer parte deste produto, consulte um médico imediatamente.

⚠ ***Não permaneça em contato com a câmera ou adaptador durante longos períodos enquanto os produtos estiverem ligados ou em uso.*** Partes do produto esquentam. Deixando o produto em contato direto com a pele durante períodos longos poderá resultar em queimaduras de baixa temperatura.

⚠ ***Não exponha a altas temperaturas.*** Não deixe o produto dentro de um veículo fechado exposto ao sol ou em outras áreas sujeitas a temperaturas extremamente elevadas. A não observância a esta advertência poderá resultar em incêndio ou dano às peças ou ao revestimento interno.

⚠ ***Siga as instruções do pessoal do hospital ou da companhia aérea.*** Este produto emite radiação de frequência de rádio que poderá interferir com o equipamento clínico ou de navegação. Não use este produto em hospital ou a bordo de um avião sem antes obter a permissão do pessoal do hospital ou da companhia aérea.

Avisos

- Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada em um sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma em qualquer forma, por quaisquer meios, sem prévia autorização por escrito da Nikon.
- A Nikon reserva-se ao direito de alterar as especificações do hardware e software descritos neste manual a qualquer momento e sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos decorrentes do uso deste produto.
- Ainda que tenham sido feitos todos os esforços para garantir que as informações contidas neste manual sejam precisas e completas, gostaríamos que você chamasse a atenção para quaisquer erros ou omissões do representante da Nikon da sua área (endereço fornecido separadamente).

Este produto, que contém software de criptografia desenvolvido nos Estados Unidos, é controlado pelos Regulamentos de Administração das Exportações dos Estados Unidos e não pode ser exportado ou reexportado para qualquer país para o qual os Estados Unidos pratiquem embargo de mercadorias. O países a seguir estão atualmente sujeitos a embargo: Cuba, Irã, Coreia do Norte, Sudão e Síria.

Sobre o Uso da Funções Sem Fio

Marca-passos, aparelhos auditivos e outros dispositivos médicos podem ser afetados por interferências de rádio a partir do produto, assim como podem ser afetados os equipamentos de navegação da aeronave. Usuários com marca-passos cardíacos implantados devem permanecer pelo menos a 30 cm do produto. Desligue o produto nos trens e outros lugares cheios de gente, e desligue o produto ou desative todas as transmissões sem fio nas proximidades de dispositivos médicos, quando em instituições médicas e outros locais em que os dispositivos sem fio são proibidos, ou quando assim orientado pelo pessoal da companhia aérea. Contate a companhia aérea para obter mais informações sobre o uso de dispositivos sem fio no avião. Se o uso dos recursos sem fio desse produto provocar interferência de rádio, desative os recursos sem fio ou desligue o produto. A não observância desta precaução poderá resultar em acidentes ou mau funcionamento do produto.

Segurança

Embora um dos benefícios deste produto seja que ele permite a outros se conectarem livremente para a troca de dados sem fio em qualquer lugar dentro do seu alcance, o seguinte pode ocorrer se a segurança não for ativada:

- **Roubo de dados**: terceiros mal intencionados poderão interceptar as transmissões sem fio para roubar a identificação, senhas e outras informações pessoais do usuário.
- **Acesso não autorizado**: usuários não autorizados podem ter acesso à internet e alterar dados ou realizar outras ações maliciosas.

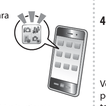
Note que, devido ao desenho das redes sem fio, ataques especializados podem permitir o acesso não autorizado, mesmo quando a segurança estiver ativada.

Usando o Adaptador Sem Fio do Celular

Passo 1: **Instale o aplicativo ao seu dispositivo inteligente.**

1 Encontre o aplicativo.
No seu dispositivo inteligente abra Google Play e procure por “Wireless Mobile Adapter Utility”.

2 Instale o aplicativo.
Siga as instruções na tela para baixar e instalar o aplicativo.



Passo 2: **Acesse a câmera de seu dispositivo inteligente.**

1 Introduza o adaptador móvel sem fio.
Introduza o adaptador na sua câmera (Figura 1) e ligue a câmera.

Use estes acessórios, como mostrado na Figura 2, para

2 Aponte o dispositivo inteligente.
No dispositivo inteligente, abra as **Definições Wi-Fi** e selecione a **Ligação de botão WPS** para apontar o dispositivo para a conexão ao botão WPS.

3 Pressione o botão WPS por cerca de 5 segundos.
Mantenha pressionado o botão WPS no adaptador móvel sem fio até o LED piscar vermelho e verde.

4 Inicie o aplicativo Wireless Mobile Adapter Utility.
Quando estiver estabelecida uma ligação, o LED acende em verde e o diálogo principal para o Wireless Mobile Adapter Utility será exibido no dispositivo inteligente.

Você poderá agora acessar a câmera a partir do dispositivo inteligente. Para mais informações, consulte a documentação para o Wireless Mobile Adapter Utility.

Passo 3: **Desative o adaptador.**

Para terminar a transmissão sem fio, desligue a câmera e desconecte o adaptador.

WPS (Configuração Wi-Fi Protegido) é um padrão projetado para tornar mais fácil estabelecer uma rede sem fio segura. Para obter informações sobre os passos envolvidos e a duração de tempo que o dispositivo inteligente vai esperar por uma conexão, consulte a documentação fornecida com o dispositivo inteligente.

Status da Conexão

O status da conexão entre a câmera e o adaptador móvel sem fio é mostrado pelo LED do adaptador:

LED	Status
○ Ligado (verde)	Conectado
✲ Pisca verde uma vez a cada 2 seg.	Pronto para conectar
✲ Pisca verde rapidamente (o ritmo varia com a velocidade de conexão)	Transmitindo
✲ Pisca verde lento uma vez a cada 5 seg.	Adaptador em modo espera
✲ Pisca vermelho uma vez a cada 0,5 seg.	Erro de conexão

Modo Espera
Para reativar o adaptador após ele entrar em modo espera, pressione o botão WPS.

Restaurar Configurações Padrão
Para restaurar as configurações padrão, mantenha pressionado o botão WPS por mais de 10 segundos e, então, pressione o botão novamente quando o LED pisca laranja. O LED para de piscar, indicando que o adaptador foi reiniciado.

1 Exibe as configurações Wi-Fi para o dispositivo inteligente.

Especificações

Tipo	WU-1a
Sem Fio	
Padrões	IEEE 802.11b, IEEE 802.11g
Prot